

## 처방약의 안전에 관한 지침

- 손목에 걸고 있는 라벨은 병원에 입원해 있는 동안 귀하의 인식표입니다. 라벨의 정보가 정확한지 점검하십시오.
- 어떤 약이나 음식에 대해 알려지가 있으면, 의료진에게 말하여 기록하도록 하십시오.
- 약을 복용하기 전에, 의료진이 손목의 라벨과 약을 확인하도록 하십시오.
- 약을 복용하기 전에 확인하십시오; 보통 복용하던 약과 보기에 다르면, 복용하기 전에 의료진에게 설명해 달라고 하십시오.
- 약이 링겔을 통해서 투여되는 경우 염려가 되거나 또는 아프면 간호사에게 말하십시오.
- 몸이 불편하다고 느끼거나 자신의 상태를 정확히 설명할 수 없을 때 귀하의 가족이나 돌보는 사람이 귀하의 약에 대해 문의 할 수 있습니다.

## 의약품 안전 증진을 위해 와이테마타 지역 보건부가 하는 일은 무엇인가?

- 귀하에게 가장 좋은 약을 처방하기 위해 약사, 의사 그리고 간호사가 함께 일합니다.
- 귀하의 약에 대해 문의 사항이 있으면 의료진에게 어떤 질문이든 하십시오.
- 새로운 약을 처방하거나 약을 바꾸면 귀하의 가정의에게 통보합니다.
- 만일의 실수에 대비해 보다 나은 서비스를 제공하기 위한 보고 체계가 확립되어 있습니다.
- 일부 처방 약과 증세에 대한 정보지가 비치되어 있습니다. 이중 일부는 다른 언어로도 번역되어 있습니다.
- 영어가 모국어가 아닌 경우, 통역 서비스가 가능합니다.

문의 사항이 있으면 입원 환자를 위한  
약국에 전화하십시오.  
전화번호: 486 8920 교환 2626

Produced by the Waitemata DHB Quality Use of  
Medicines team



Classification number: 0768-01-016 (Review date: August 2014)

Our core values Customer Focus 'eye' Integrity 'sunrise' Compassion 'bird' Respect 'koru' Openness 'flower'

## 의약품 바르게 알고 안전하게 복용해야 합니다.

자신의 건강을  
적극적으로  
돌보십시오

자신이 복용하는  
약에 대해 알고  
계십시오

문의하십시오



## 어떻게 도울 수 있나?

귀하가 바로 귀하의 약이 귀하에게 위험을 최소화 하면서 최대의 효과를 누리도록 할 수 있는 사람입니다. 문의 사항이 있거나 염려되는 사항이 있으면 질문하십시오.

## 병원에 올 때

의료진이 귀하가 집에서 복용하는 약이 무엇인지 정확하게 알 수 있도록 현재 복용하고 있는 약 모두와 약에 대한 최근의 목록을 가져오십시오. 그렇게 해야 의사가 필요 시에 약을 바꾸기가 쉽습니다.

### 가져올 것들:

- 의사가 처방 해 준 모든 약
- 슈퍼마켓, 약국 또는 인터넷을 통해서 구입한 약
- 한약, 비타민 또는 생약

옐로우 카드(Yellow Card) 또는 케어 플러스 소책자(Care Plus booklet)가 있으면 가져오십시오.

## 알러지 또는 반응

약 또는 음식에 대한 알러지 또는 반응이 있었다면:

- 의료진에게 가능한 빨리 말하십시오
- 이것을 약에 대한 목록에 기록하십시오.
- 의료진에게 MedicAlert® 팔찌를 요청하십시오.

## 병원에 입원해 있는 동안

- 귀하의 약은 병동에 있는 녹색 약 가방에 안전하게 보관됩니다.
- 어떤 약을 귀하의 침대 옆에 보관 해도 되는지 알려 드립니다.
- 병원 약사가 귀하를 방문하여 귀하의 약에 대해 상의 할 것입니다.
- 새로 처방된 약에 대해 무엇이든 문의하십시오.

귀하의 약에 대해 만족스럽지 않으면, 담당 간호사를 부르십시오.

## 퇴원

퇴원하기 전에 의료진이 귀하의 약에 대해 설명할 것입니다. 의료진이 녹색 가방에 들어 있는 약을 점검할 것이며 혹시 새로운 약이 있으면 설명 할 것입니다.

### 다음 사항을 꼭 알아두십시오:

- 어떤 약을 복용하며 왜 복용하는가
  - 특별한 주의사항이 있나
- 약의 목록과 함께, 필요한 경우 옐로우 카드가 기록 돼 있을 것입니다. 이것은 귀하의 가정이나 지역 약국에도 있습니다.
- 만일 귀하에게 더 이상 필요하지 않은 약이 있으면 의료진이 안전하게 폐기 해 드릴 수 있습니다.